

三只鸚哥

傣族民间叙事长诗



画眉在阳光下唱歌，
猫头鹰在森林里窥视。
年轻人哟，
世上还有坏心肠的人，
不要闭着眼睛过日子。



在勐不那兰西地方，
坝子平坦得象蜻蜓的翅膀，
森林象千层篱笆围着坝子，
一丛丛竹林掩映着村庄。

坝子东头有一丛翠绿的竹子，
竹稍稍伸到竹楼的窗口上，
这里住着一户贫苦的人家，
整天象蜜蜂那样奔忙。

三颗明星落在朽烂的竹楼上，
贫苦人家有三个儿子——

摩罗门、摩柳和摩哄，
三兄弟长得英俊又坚强，
象溶化的金子闪闪发亮。

有人说摩罗门象朵莲花，
莲花却没有得过那么多赞赏，
有人把摩柳比作天神，
天神也不敢站在他身旁，
如果把宝石同摩哄放在一起，
宝石顿时会失去光芒。

棵棵翠竹根连着根，
三兄弟和贫苦乡邻想的是一样，
乡邻的忧愁三兄弟分担，
乡邻的欢乐三兄弟共享。

丛丛竹林向着太阳生长，
乡邻们都把三兄弟爱上，
众人有事就找三兄弟商量，
无事也到三兄弟的竹楼几趟。

千层篱笆隔不住董娥花^①的芳香，
三兄弟的美名天下传扬，

① 董娥花：一种在春天开放的花，香味浓烈。

远乡近邻人人把三兄弟称赞，
“他们是勐不那兰西的希望！”

一箩芒果有大小，
天下人的心不一样，
坏心肠的勐不那兰西国王，
对三兄弟的名声嫉恨得发狂。

勐不那兰西国王的鬼主意，
比田里的黑蚂蚁还要多；
勐不那兰西国王的坏心肠，
比田埂上的黄蚂蚁还要狠。

国王召来了大臣，
翻着白眼珠把话讲：
“你们吃得象猪一样肥胖，
怎么把管理百姓的事遗忘？”

“乱刺窠里飞出的野鸡，
决不会到竹楼里下蛋；
摩罗门兄弟吸引了百姓的心，
我怎么能稳当勐不那兰西国王？”

只要国王放个屁，
大臣闻着都说香，

大臣与国王是鸭子的巴掌，
他象条毒蛇爬进摩罗门家的门坎，

“你家的三个儿子不是好人，
整天串到寨子里东游西荡，
野树林里飞不出凤凰，
竹梢梢怎能做成扁担？

“国王要把三兄弟引上正道，
命令他们明天就去见国王，
这个地方归国王管辖，
谁敢违抗就会降临灾难。”

狂风吹过竹林一阵阵响，
国王的命令没人理睬，
田里的蛤蟆呱呱叫，
父子四人依旧把田耨。

国王见了气急败坏，
爬来爬去活象一只螃蟹，
螃蟹钳死了万朵花，
三兄弟被捆去毒打。

三兄弟被打得鼻青脸肿，
三兄弟被打得皮开肉绽，

三兄弟被打得死去活来，
三兄弟被打得不省人事。

金鸡叫了几十遍，
乌鸦飞了几十圈，
芭蕉见了直打哆嗦，
石头见了也冒泪花。

大青树不怕风吹雨打，
真金哪怕烈火烧，
三兄弟把眼泪往肚里吞下，
就是不肯向国王求饶。

摩罗门的舅舅来求情，
他给国王送了三挑礼品，
向国王讲了九锏锅好话，
把三个血淋淋的人背回家。

看着三只快咽气的小鸟，
竹林也难过得呜呜哀嚎，
爹爹的喉咙被悲愤阻塞，
妈妈心疼得在门前晕倒。

妈妈半晌才苏醒过来，
脸色苍白得象悲伤的月亮，

她的心已被刀剑切碎，
她痛恨国王毒蛇般的心肠。

“我心中的三团金子哟，
难道是因为你们耀眼的光芒，
灾难才飞进我家的竹楼，
死神才敲打我家的门窗？

“你们走错了什么路，
竟碰上这恶煞神？
你们做错了什么事，
会遭受这样大的灾难？

“从瓜子在土里发芽，
到它爬到树头开花，
我每天都在盼哟，
盼着瓜儿赶快长大。

“胸前的三颗珍珠哟，
我时刻都用手去摸抚，
睡觉也在担心着呀，
醒来就要数一数。

“是哪里刮来的一阵狂风，
吹落了我心中的三朵鲜花，

是哪里冲来的一股恶水，
淹坏了三棵白生生的甘蔗。

“草窠里小兔敢撵老鹰，
穷人虽穷要报仇；
宝石一般的三只小鸟，
要把仇恨牢记心头。”

妈妈哭了又哭，
妈妈骂了又骂，
泪水滚滚流，
怒火胸中烧。

爹妈请来摩雅^①给儿子治伤，
摩雅对三兄弟无限怜惜，
他敷上草药又念神咒，
说七天后三兄弟就能行走。

摩雅治伤果然有方，
• 七天后三兄弟就恢复原样；
他们还是那么英俊，
他们还是那么坚强。

① 摩雅：医生。

摩罗门同两兄弟悄悄商量，

“水和火在不得一起，
暴风雨不让鲜花开放，
小鸡遇到老鹰一定遭殃。

“勐不那兰西的坝子虽然宽广，
却没有我们三兄弟立脚的地方；
快到远方去学好本领寻找幸福，
练硬了翅膀再回家乡。”

摩柳听了连连称赞：

“栖息在河边的大雁，
喜欢在蓝天展翅飞翔；
幸福要靠自己去寻找，
我们不怕高山大河阻挡。”

摩哄赞成哥哥的主张：

“干涸了的水潭哟，
终究会被洪水填满；
国王欠下的血债呵，
总有一天要他赔偿！

“我们夜里悄悄地走，
千万别惊动了那条恶狼；
这桩心事却要告诉爹娘，

不然他们的心会枯干。”

爹妈听说小鸟就要飞翔，
心里有说不出的悲伤，
妈妈把儿子搂在怀里，
眼泪不禁簌簌地流淌。

爹爹抱出了衣服和刀枪，
妈妈包好了盐巴和糯米饭，
他们要远行的儿子，
把爹妈的话牢记心上，

“从远方飞来过冬的大雁，
天气暖和了就飞回家乡，
你们就是走到天涯海角，
也不要忘记年老的爹娘。”

二

三兄弟趁着黑夜出了门，
绕过了坝子爬上了山岗，
穿过了茂密的参天古树，
再也看不见家乡的楼房。

才出土的笋子已长成嫩竹，
日子快得象离弦的箭；
一天，三兄弟翻过了一座高山，
突然闪出一座金碧辉煌的宫殿。

巍峨的宫殿望不到顶，
一道道金光在闪亮，
宫殿旁有一塘碧蓝的水，
鲜艳的荷花在水中摇晃。

三兄弟的心头一阵舒畅，
心上的忧愁早已烟消云散；
他们急忙朝宫殿走去，
就象被宝石吸引一样。

宫殿幽静又堂皇，
五彩的画柱、玉雕的栋梁，
金龙和玉凤装饰着门窗，
门窗里飘送出阵阵芳香。

“谁住的宫殿这么奇妙，
到底是人间还是天上？
宫殿的主人是神仙还是妖怪，
我们到这里是幸运还是祸殃？”

三兄弟不想再往前赶路，
好奇地在宫殿前流连观赏；
宫殿里忽然透出一道亮光，
里面走出一个漂亮的姑娘。

三兄弟定睛细细观看，
她的腰肢象柳条一样柔软，
身材苗条得象凤尾竹一般，
眼睛就象星星倒映在水潭。

原来这里住着魔王的女儿^①，
公主远离父母住在这个地方；
她年纪轻轻，美貌非凡，
独自在这里度着时光。

公主魔力无边，神通广大，
心肠却象麝子一样纯洁善良；
她常到塘边观赏荷花，
也常乘风遨游在天上。

公主今日刚从天上回到宫里，
料不到有人上门叫喊，

① 在金平、德宏等地流传的《三只鹦哥》中，都讲三兄弟遇到了女妖或魔王的女儿，并得到帮助。在傣族一些民间作品中，魔王的女儿往往既美丽，又善良。

她想若是坏人就不放过，
是好人就要招待酒饭。

看见三兄弟公主吃了一惊，
世上竟有这么英俊的青年，
莲花不及他们迷人，
银子没有他们耀眼。

公主忙把三兄弟请进宫殿，
仔细将三兄弟的来历问明，
三兄弟诉说了自己的遭遇，
激起了公主的无限同情。

公主取出好菜和好酒，
挽留三兄弟住下不走：
“我家里有吃又有穿，
包你们一辈子无忧无虑。

“我的宫殿这么宽敞，
屋顶紧接着天上，
我的宫殿里没有黑夜，
九颗宝珠比太阳还亮。”

公主整天忙着照顾客人，
再没有心思去逛水游山，

看着宝石般的三兄弟哟，
仿佛宫殿也变得暗淡。

三兄弟天天吃玩玩，
渐渐觉得生活无聊平淡；
他们一心想着要学本领，
商量着告辞主人去远方。

有一天，摩哄突然发现，
公主一跃身就飞到天上；
三兄弟怀疑主人是妖怪，
再不走难免要遭殃。

忧虑和恐惧象一条小蛇，
咬得三兄弟的心不得安宁，
他们匆匆带上随身衣物，
趁主人外出时逃出宫殿。

公主回宫后又气又急，
一阵风追上了三兄弟：
“我对你们象待贵客，
你们为什么不辞而别？

“我心爱的三颗宝石，
你们为什么要离开这里，

是宫殿里的泉水不甜，
还是这里的鲜花不美丽？”

摩罗门开口就喊姐姐：
“你的心象白绸一样纯洁，
你对我们的真情哟，
永远珍藏在我们心底。

“喝过了宫殿里的泉水，
我们的意志更加坚定；
闻过了宫殿里的花香，
我们的心会更加纯洁。

“雄鹰飞过重重高山，
是被湛蓝的天空吸引；
我们离开家乡路过这里，
是为了去远方学好本领。

“我们发誓要走遍天下，
去把爱情和幸福找寻；
找不到幸福啊，
我们决不甘心。”

公主挽留不住三兄弟，
心里感到无限惋惜：

“你们要离开这里，
我象丢失了无瑕的美玉！

“只是前面的路哟，
到处是险山恶水，
茫茫森林难辨南北东西，
豺狼虎豹成群结队。

“幸福的花朵哟，
开放在遥远的坝子里，
只怕你们才走到半路，
就会象冬天的小草一样死去。”

摩罗门说：“姐姐的好心劝告，
我们一辈子也忘不了，
只是我们的决心哟，
就象宝刀出了鞘。”

摩柳说：“练翅的小鸟爱高飞，
风吹雨打也不回头；
心象大海一样宽广的姐姐，
求你给我们一番指点。”

摩哄拉着公主的手：
“姐姐呀，你的法术无边，

快教给我们一点本领，
让我们把天下走遍。”

三兄弟苦苦哀求，
象波涛拍打着公主的心灵，
她呆了半天说不出话，
泪水已模糊了她的眼睛。

公主钦佩三兄弟意志坚定，
也为三兄弟的前程担心，
为了满足三兄弟的心愿，
她决心帮助三兄弟远行。

公主抽出长长的宝刀，
将它佩在摩罗门身上，
又教给三兄弟“吹功”，
让死去的人能够复活。

公主最后取出九根金线，
搓成三根细细的金绳，
她念动口功把金绳套上三兄弟的脖子，
三兄弟立刻变成了三只鹦哥。

公主揩干了眼泪，
向三只鹦哥祝福：